Corrigé et barème – école et loisirs : matières, emploi du temps, sports et goûts — niveau ★★★

Durée : 55 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol 5e

Exercice 1 – Qui a raison ? *(4 pts)*

a) **Léo**. Ce qui plaît, ce sont deux infinitifs (*bailar y cantar*) : le verbe reste au singulier, même si les parents sont plusieurs (le pluriel est déjà dans *les*). (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

b) **Inès**. *Hacer gracia* se construit comme *gustar* : *hacer* s'accorde avec ce qui fait rire, *los bailes* (pluriel) → *hacen*. (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

c) **Léo**. Inès fait deux erreurs : un instrument se « joue » avec *tocar* + article, jamais *jugar a* ; *aula* est féminin mais prend *el* au singulier (*a* accentué) : *el aula*. (1 pt : 0,5 *tocar* + 0,5 *el aula*) (1)

d) **Inès**. *Tocar* au sens de « être le tour de » se construit comme *gustar* : la personne est un pronom (*a mi hermano le toca*) ; *mi hermano toca* voudrait dire « mon frère touche » ou « joue d'un instrument ». (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

Méthode — pour départager deux phrases, je cherche le sujet réel du verbe : avec *gustar, encantar, hacer gracia, tocar* (le tour), ce n'est jamais la personne, mais ce qui plaît, amuse ou revient à quelqu'un.

Exercice 2 – Erreurs cachées *(4 pts)*

a) Faux : *a la profesora gusta* → **a la profesora le gusta** : le pronom est obligatoire, *a* + personne s'ajoute sans le remplacer. Juste : *los viernes* (chaque semaine, sans *en*). (1 pt : 0,5 repérage et correction + 0,5 justification) (1)

b) Faux : *me gusta muy* → **me gusta mucho** : après le verbe, c'est *mucho*, jamais *muy*. Juste : *prefiere* (*e* → *ie*, sans pronom devant). (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

c) Faux : *monto a bici* → **monto en bici** : à vélo, *montar en* (*montar a* est pour le cheval). Juste : *voy al parque* (*ir a*, *a* + *el* = *al*). (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

d) Faux : *en Chile, empieza en enero* → **en Chile, empieza en marzo** : dans l'hémisphère sud, janvier et février sont les mois des vacances d'été ; l'année va de mars à décembre. Juste : *en España, empieza en septiembre*. (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

Erreur fréquente — « corriger » le passage juste : je vérifie chaque passage souligné avec sa règle avant de toucher à quoi que ce soit. *Prefiere el pádel* est juste, même sans pronom : *preferir* n'est pas un verbe comme *gustar*.

Exercice 3 – Problème — choisir une activité *(5 pts)*

a) **Porque los lunes y los miércoles tiene clase de inglés de cinco a seis, a la misma hora que el judo.** (1 pt : 0,5 jours + 0,5 heures comparées) (1)

b) **Porque no le gusta nada nadar.** — *me* devient *le* ; *nadar* (infinitif) → *gusta*. (1 pt : 0,5 *le gusta* + 0,5 *no … nada*) (1)

c) **Martina juega al pádel los martes y los jueves en la pista de pádel** (de seis a siete). — le seul sport de raquette du tableau, et l'horaire est libre ; *jugar al*, *los* + jours, *en* + lieu. (1 pt : 0,5 *juega al pádel* + 0,5 jours et lieu) (1)

d) **Daniel toca la guitarra** (va a clase de guitarra) **los miércoles en la Casa de la Cultura, porque le apasiona la música. No va al ajedrez porque le aburren los juegos de mesa.** — *aburren* s'accorde avec *los juegos*. (1 pt : 0,5 + 0,5) (1)

e) **A las cuatro, Daniel va a la Casa de la Cultura** (a clase de guitarra). **A las cinco, Martina va a la academia** (a clase de inglés). (1 pt : 0,5 par enfant, lieu et heure justes) (1)

Astuce — dans un problème de choix, j'élimine activité par activité, avec une raison écrite pour chacune : une heure qui se chevauche (les horaires) ou un goût (*no le gusta nada*, *le aburren*). Ce qui reste est la réponse.

Exercice 4 – Dire autrement *(4 pts)*

a) **Me gusta más el baloncesto.** — *preferir* est conjugué à la personne ; avec *gustar más*, la personne devient le pronom *me*. (1 pt : 0,5 *me gusta más* + 0,5 accord avec *el baloncesto*) (1)

b) **A mis primos no les gustan nada los deportes de invierno.** — *les* pour les cousins ; *los deportes* est pluriel → *gustan* ; *no* devant le pronom, *nada* après le verbe. (1 pt : 0,5 *les gustan* + 0,5 *no … nada*) (1)

c) **Leed el texto y contestad a las preguntas.** — à la classe : infinitif, *-r* → *-d* (*leed* avec deux *e*). (1 pt : 0,5 par verbe) (1)

d) **A Clara y a su hermana les apasiona la música y les encanta tocar el piano.** — le pronom passe au pluriel (*les*), mais les verbes restent au singulier : ce qui plaît (*la música*, *tocar*) n'a pas changé. (1 pt : 0,5 *les* deux fois + 0,5 verbes au singulier) (1)

Piège — quand les personnes deviennent plusieurs, seul le pronom change (*me* → *les*) : « les apasionan » serait faux, puisque *la música* est toujours une seule chose.

Exercice 5 – Traduire : les pièges *(3 pts)*

a) **Los sábados jugamos al voleibol en la playa, pero mi hermano prefiere hacer judo.** — *los sábados* sans *en* ; *jugamos* sans diphtongue ; *al voleibol* (*al vóley* accepté) ; on y est → *en la playa* ; *prefiere* ; *hacer judo* sans article. (1 pt : 0,5 *los sábados jugamos al voleibol* + 0,5 *prefiere hacer judo*) (1)

b) **— ¿Te gustan las matemáticas? — No, no me gustan nada: son difíciles.** — « est-ce que » ne se traduit pas ; *gustan* (pluriel) ; deux *no* : le premier répond, le second nie le verbe avec *nada*. (1 pt : 0,5 question + 0,5 réponse) (1)

c) **¿Os apetece jugar al pádel el jueves?** — *vosotros* → *os* ; un infinitif → *apetece* au singulier ; un jeudi précis → *el jueves*. (1 pt : 0,5 *os apetece* + 0,5 *jugar al pádel el jueves*) (1)

Erreur fréquente — conjuguer *apetecer* avec la personne (« apetecéis ») : comme *gustar*, il s'accorde avec ce dont on a envie ; « vous » devient le pronom *os*, et un infinitif garde *apetece* au singulier.

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).